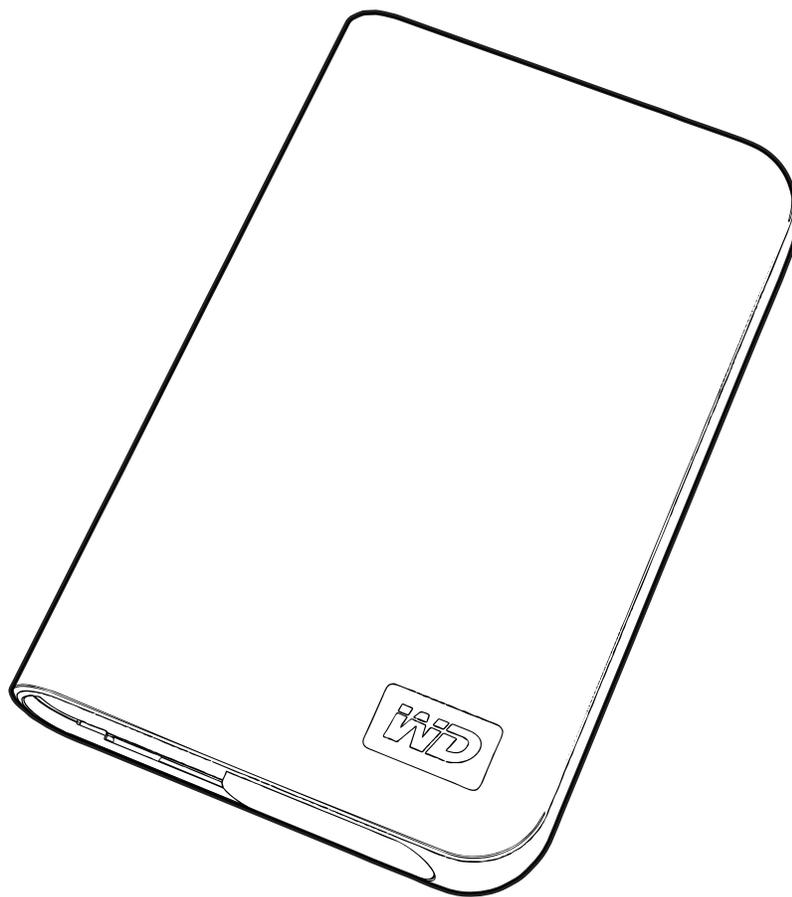


My Passport™ Studio™

Disque dur portable

Manuel d'utilisation



1

Prise en main

Merci pour votre achat de ce produit WD. Pour les informations et actualités les plus récentes sur les produits WD, visitez notre site www.westerndigital.com.

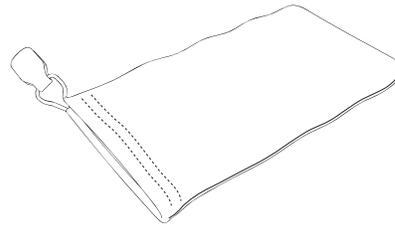
Contenu du carton

- Disque dur portable My Passport Studio
- Câble FireWire® 800
- Câble FireWire 800 vers 400
- Câble USB
- Pochette de transport
- Guide d'installation rapide

Important : My Passport ne doit être utilisé qu'avec les câbles FireWire ou USB fournis.



Disque dur portable My Passport Studio



Pochette de transport



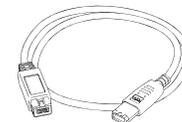
Guide d'installation rapide



Câble USB



Câble FireWire 800



Câble FireWire 800 vers 400

Compatibilité

Macintosh®

- Un port FireWire 800, FireWire 400 (6 broches) ou USB disponible
- Mac OS® X 10.4.11+ ou 10.5.2+

Windows®

- Un port FireWire 800, FireWire 400 (6 broches) ou USB disponible
- Windows 2000/XP/Vista

Remarque : La compatibilité peut dépendre de la configuration matérielle et du système d'exploitation de l'utilisateur. Pour utiliser cet appareil sous Windows, vous devez d'abord le reconfigurer au format Windows. Recherchez dans notre base de connaissances sur support.wdc.com la réponse n° 1550 et suivez les instructions données.

Important : Pour les meilleures performances et fiabilité, il est recommandé d'installer les dernières mises à jour et service pack (SP). Dans le menu **Pomme**, choisissez **Mise à jour de logiciels**.

Enregistrement de vos informations produit WD

Inscrivez dans le tableau ci-dessous le numéro de série et de modèle de votre nouveau produit WD qui se trouvent sur l'étiquette collée sur le fond de l'appareil. Notez aussi la date d'achat et d'autres informations telles que le système d'exploitation et sa version. Ces informations sont nécessaires pour l'installation comme pour l'assistance technique.

Numéro de série :
Numéro de modèle :
Date d'achat :
Notes sur le système et les logiciels :

Enregistrement de votre produit WD

Votre produit WD est fourni avec 30 jours d'assistance technique gratuite pendant la période de garantie de votre appareil. La période de 30 jours commence à la date de votre premier contact téléphonique avec l'assistance technique WD. Enregistrez-vous en ligne sur register.wdc.com.

Précautions de manutention

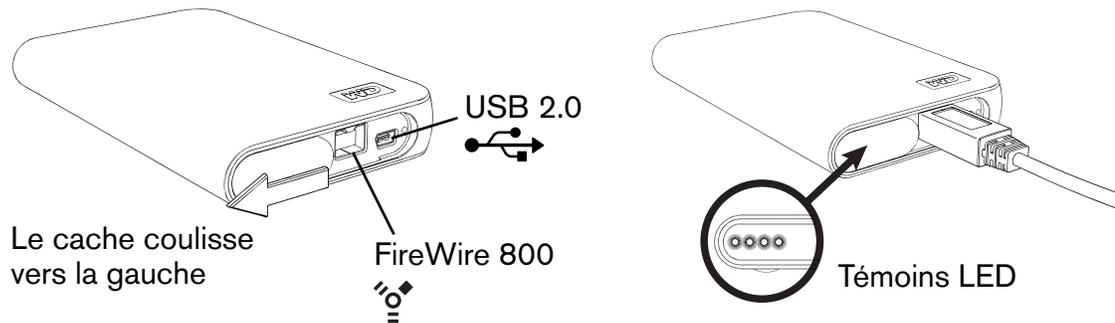
Les produits WD sont des instruments de précision qui doivent être manipulés avec soin lors du déballage et de l'installation. Les lecteurs peuvent être endommagés par une manipulation trop brusque, par des chocs ou des vibrations. Respectez les précautions ci-dessous pour le déballage et l'installation de votre produit de stockage externe.

- Ne pas secouer ni faire tomber l'appareil.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne placez pas d'objets sur l'appareil.
- N'utilisez ou ne stockez pas l'appareil lorsque la température ambiante dépasse 40°C.

2

À propos de votre lecteur WD

Caractéristiques



Indicateurs LED

Les indicateurs d'alimentation/activité et la jauge de capacité sont représentés par quatre témoins LED sous le cache coulissant des ports, comme illustré ci-dessus. Un seul témoin LED s'allume à la fois pour indiquer l'espace utilisé sur le disque.

Comportement du témoin alimentation/activité

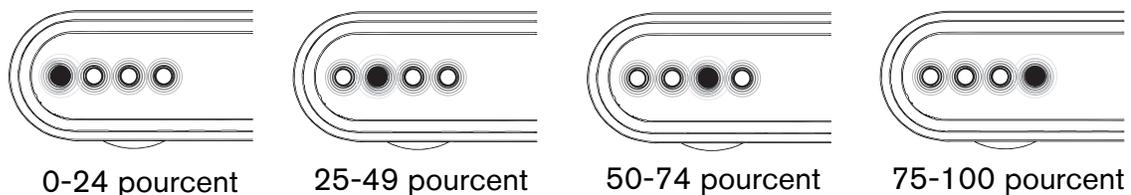
État	État du lecteur
Fixe	État allumé ou économie d'énergie
Clignotement lent	Lecteur en attente
Alternance de gauche à droite, puis de droite à gauche	Lecteur en cours d'utilisation

Jauge de capacité

La jauge de capacité n'est activée que par l'installation du gestionnaire de lecteur WD Drive Manager, qui doit être installé sur chaque système auquel My Passport est connecté. La jauge de capacité est mise à jour automatiquement au cours de l'utilisation du lecteur.

La jauge de capacité est constituée de quatre sections qui s'allument de gauche à droite pour indiquer l'espace utilisé sur le disque lorsque le lecteur est alimenté. Chaque segment représente environ 25 pour cent de la capacité du lecteur. Du fait que ce lecteur est préformaté et contient des logiciels et utilitaires, le premier segment s'allume à l'installation.

Stockage utilisé



Interfaces du lecteur

FireWire 800

FireWire 800 a un débit de données maximal de 800 Mb/s et assure la compatibilité ascendante avec FireWire 400 grâce au câble spécial FireWire 800 vers 400 livré avec cet appareil.

Remarque : Le branchement sur un périphérique FireWire 400 permet des transferts de données à la vitesse FireWire 400 (jusqu'à 400 Mb/s).

FireWire 400

FireWire (également appelé IEEE 1394a) est l'interface bus série standard pour les ordinateurs personnels et les données audio/vidéo numériques. Elle offre un système de câblage simplifié, prend en charge le remplacement à chaud et la communication point à point entre les appareils. FireWire 400 offre une vitesse de transfert pouvant atteindre 400 mégabits par seconde.

Interface USB 2.0

USB est l'interface normalisée de l'industrie pour la plupart des ordinateurs Windows. USB haute vitesse (USB 2.0) autorise des débits de données pouvant atteindre 480 Mb/s. USB 2.0 assure la compatibilité ascendante avec USB 1.1. Le branchement sur un port USB 1.1 limite les transferts de données à la vitesse USB 1.1 (jusqu'à 12 Mb/s).

Turbo FireWire/USB

Le mode Turbo améliore les performances d'une connexion FireWire ou USB standard en optimisant les communications entre le lecteur et l'ordinateur. Le mode Turbo ne peut être activé qu'après installation des pilotes Turbo Mac WD.

Remarque : Turbo FireWire n'est disponible que sur Mac.

Format du lecteur

Cet appareil WD est préformaté en HFS+ (journalisé) pour une compatibilité avec les systèmes d'exploitation Macintosh. Pour reformater l'appareil pour Windows, visitez support.wdc.com et recherchez dans notre base de connaissances la réponse n° 1550.

Important : Le reformatage du lecteur efface l'ensemble de son contenu. Si vous avez déjà enregistré des fichiers sur le lecteur My Passport, sauvegardez-les avant le reformatage.

Câble amplificateur de puissance en option

Pour les connexions USB, un câble USB spécial peut s'avérer nécessaire pour les ordinateurs qui ne fournissent pas une alimentation suffisante. Pour plus d'informations aux États-Unis, visitez shopwd.com. En dehors des États-Unis, contactez l'assistance technique WD de votre pays. Pour contacter l'assistance technique près de chez vous, visitez support.wdc.com et consultez la réponse n° 1048 dans la base de connaissances.

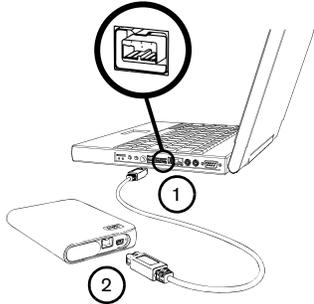
Sauvegarde de fichiers—Time Machine™ d'Apple®

Les utilisateurs de Mac OS 10.5 peuvent utiliser la sauvegarde et la restauration automatique avec Time Machine. Visitez le site d'assistance d'Apple à l'adresse support.apple.com puis recherchez l'article HT1427 pour plus de détails.

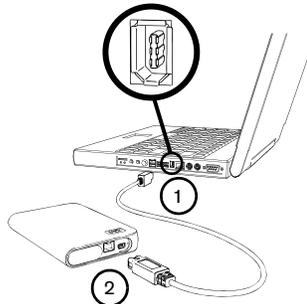
3

Branchement de l'appareil

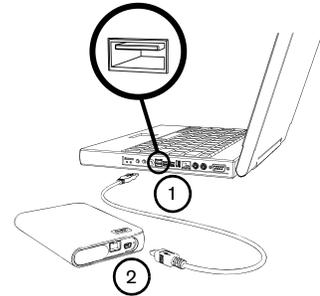
FireWire 800



Câble FireWire 800 vers 400



USB 2.0



1. Allumez votre ordinateur.
 2. Utilisez le câble FireWire ou USB* fourni pour connecter le lecteur à l'ordinateur comme indiqué.
 3. Faites un double clic sur l'icône My Passport qui apparaît sur le Bureau.
 4. Ouvrez le dossier WD_Mac_Tools et faites un double clic sur WDDriveManager.dmg.
Remarque : WD Drive Manager est requis pour activer la jauge de capacité.
 5. Faites un double clic sur WDMacTurboDrivers.dmg pour activer le mode Turbo.
- Pour utiliser cet appareil sous Windows, vous devez d'abord le reconfigurer au format Windows. Recherchez la réponse n° 1550 dans notre base de connaissances sur support.wdc.com et suivez les instructions données.

*Pour assurer le bon fonctionnement du lecteur, utilisez uniquement le câble FireWire ou USB fourni avec l'appareil.

4

Extinction/débranchement de l'appareil

Windows

Faites un clic droit sur l'icône Retirer le périphérique en toute sécurité  dans la barre d'état du système, puis sélectionnez **Retirer le périphérique en toute sécurité**. Vous entendrez peut-être le lecteur s'éteindre avant l'extinction du témoin LED. Le lecteur est alors correctement éteint et vous pouvez le déconnecter en toute sécurité.

Macintosh

Faites glisser l'icône My Passport vers la Corbeille pour démonter le lecteur. Vous entendrez peut-être le lecteur s'éteindre avant l'extinction du témoin LED. Le lecteur est alors correctement éteint et vous pouvez le déconnecter en toute sécurité.

5

Dépannage

En cas de problème d'installation ou d'utilisation de ce produit, consultez cette section de dépannage ou visitez notre site Web d'assistance à l'adresse support.wdc.com et recherchez de l'aide dans notre base de connaissances.

Comment	N° de réponse
■ formater le lecteur au format Mac OS	287
■ sauvegarder des données avec Mac OS 10.5.x et Time Machine	1694
■ formater un disque dur WD My Book Studio, Studio II ou My Passport Studio Edition pour une utilisation avec Windows	1550
■ obtenir et réinstaller le logiciel d'origine inclus avec ce produit	1425
■ utiliser un disque externe WD avec mon ordinateur	1717

Foire aux questions

Q: *Pourquoi le disque ne s'allume pas ou n'est pas reconnu par l'ordinateur ?*

A: Vous devez utiliser le câble FireWire ou USB livré avec l'appareil. Pour les connexions USB, un câble USB spécial peut s'avérer nécessaire pour les ordinateurs qui ne fournissent pas une alimentation suffisante. Pour plus d'informations aux États-Unis, visitez shopwd.com. En dehors des États-Unis, contactez l'assistance technique WD de votre pays. Si votre système utilise une carte adaptateur PCI USB 2.0 PCI, vérifiez que ses pilotes sont installés avant de brancher votre produit de stockage externe WD USB 2.0. Le lecteur n'est pas reconnu correctement si les pilotes de contrôleur USB 2.0 racine et de contrôleur hôte USB 2.0 ne sont pas installés. Prenez contact avec le fabricant de la carte pour les procédures d'installation.

Q: *Comment partitionner et reformater le disque pour Windows ?*

A: Pour des instructions sur comment partitionner et formater l'appareil pour Windows, recherchez la réponse N° 1550 dans la base de connaissances sur support.wdc.com.

Q: *Pourquoi le débit de données est-il lent ?*

A: Votre système fonctionne peut-être la vitesse USB 1.1 suite à une installation incorrecte de la carte USB 2.0 ou parce que votre système n'assure pas la prise en charge USB 2.0. Si votre système comporte un logement PCI, vous pouvez obtenir des débits de données USB rapides en installant une carte PCI USB 2.0. Prenez contact avec le fabricant de la carte pour les procédures d'installation ou pour plus de détails.

6

Annexe

Conformité réglementaire

Appareil de classe B selon la FCC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément aux réglementations du chapitre 15 de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio qui, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peuvent causer des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision. Il n'existe toutefois aucune garantie que ces interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Toute modification ou altération non expressément approuvée par WD peut faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser cet appareil.

Le livret suivant préparé par la FCC (Federal Communications Commission) peut être utile : *How to Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems*. Ce livret de référence No 004-000-00345-4 est disponible auprès du bureau des publications du gouvernement américain : US Government Printing Office, Washington, DC 20402.

Déclaration ICES-003/NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Conformité de sécurité

Approuvé pour les États-Unis et le Canada. CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1, UL 60950-1 : Sécurité d'équipement de technologie de l'information.

Conformité CE pour l'Europe

Le symbole CE sur l'appareil indique la conformité de cet appareil avec les directives applicables du Conseil de l'Union Européenne, dont la directive EMC (2004/108/EC) et la directive sur les limites de tension (2006/95/EC). Une « déclaration de conformité » conforme aux directives applicables a été effectuée et est consultable chez Western Digital Europe.

GS Mark (Allemagne seulement)

Niveau d'émission sonore - réglementation 3. GPSGV : Sauf déclaration contraire, le niveau de pression acoustique maximale de ce produit est de 70db(A) ou moins, conformément à EN ISO 7779. Maschinenlärm-Verordnung 3. GPSGV : Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 db(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779, falls nicht anders gekennzeichnet oder spezifiziert.

Notice VCCI (Japon seulement)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Ce produit est un produit de Classe B selon la norme du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) pour les appareils informatiques. Lorsque cet appareil est utilisé à proximité d'une radio ou d'un téléviseur dans un cadre résidentiel, il peut générer des interférences radio. Installez et utilisez l'appareil en suivant les instructions du manuel d'utilisation.

Notice MIC (République de Corée seulement)

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파 적합증을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Appareil de Classe B 1 Veuillez noter que cet appareil à été homologué pour une utilisation dans un cadre non professionnel et peut être utilisé dans tout environnement, y compris en zone résidentielle.

Conformité environnementale (Chine)

部件名称	有毒有害物质或元素					
	产品中有毒有害物质或元素的名称及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 铬 (Cr (VI))	多溴化联 (二) 苯 (PBB)	多溴化 二苯醚 (PBDE)
减震架(4)	○	○	○	○	○	○
减震器(4 pcs)	○	○	○	○	○	○
脚垫(4 pcs)	○	○	○	○	○	○
带镜头的上盖	○	○	○	○	○	○
底盖	○	○	○	○	○	○
PCBA	○	○	○	○	○	○
硬盘驱动器	X	○	○	○	○	○
微型 USB 电缆	○	○	○	○	○	○
EMI 底盖	○	○	○	○	○	○
聚酯薄膜	○	○	○	○	○	○

O: 表示有毒有害物质在该部件的所有均质材料中的含量均低于 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
(在此表中, 企业可能需要根据实际情况对标记“X”的项目进行进一步的技术性解释。)

Garantie

Service après-vente

WD apprécie votre fidélité et tente toujours de vous offrir le meilleur service. Si ce produit nécessite une réparation, vous pouvez prendre contact avec le détaillant auprès duquel vous l'avez acheté ou visiter notre site Web d'assistance sur les produits à l'adresse support.wdc.com pour plus d'informations sur l'accès aux réparations ou obtenir un numéro de retour RMA (Return Material Authorization). Si la conclusion est que le produit est peut-être défectueux, vous recevrez un numéro RMA ainsi que des instructions de retour du produit. Un retour non autorisé (c'est à dire sans émission préalable d'un numéro RMA) vous sera renvoyé à vos frais. Les retours autorisés doivent être effectués dans un emballage d'expédition homologué, prépayé et assuré, à l'adresse fournie par les documents de retour. Votre carton et emballage d'origine doivent être conservés pour rangement ou expédition de votre produit WD. Pour définir de façon certaine la durée de garantie, vérifiez la date d'expiration de la garantie (numéro de série obligatoire) à l'adresse support.wdc.com. WD ne saurait être tenu responsable de la perte de données quelle qu'en soit sa cause, de la récupération de données perdues ni des données contenues dans tout produit qui viendrait en sa possession.

Garantie limitée

WD garantit que le produit dans le cadre d'un usage normal, est exempt de défaut de matériau et de main-d'œuvre pour la durée définie ci-dessous et qu'il fonctionnera conformément aux spécifications de WD. La durée de votre garantie limitée varie en fonction du pays d'achat du Produit. La durée de votre garantie limitée est de 5 ans dans la région Amérique du Nord, Centrale et du Sud, de 5 ans dans la région Europe, Proche Orient et Afrique et de 5 ans dans la région Asie Pacifique, sauf obligation légale contraire. Cette période de garantie limitée débute à la date d'achat mentionnée sur la facture. WD ne saurait être responsable d'un produit retourné s'il peut conclure que le produit a été volé chez WD ou que le défaut prétendu est a) non apparent, b) ne peut pas être corrigé raisonnablement suite à des dégâts survenus avant la réception du produit par WD, ou c) est attribuable à une utilisation ou installation incorrecte, à une altération (y compris enlèvement ou altération d'étiquette et ouverture ou dépose de boîtier extérieur, sauf si le produit se trouve sur une liste de produits à intervention limitée de l'utilisateur autorisée et que l'altération spécifique entre dans le cadre des instructions applicables, indiquées sur support.wdc.com), un accident ou une manipulation incorrecte par qui que ce soit d'autre que WD. Sous réserve des limitations ci-dessus, votre recours unique et exclusif en garantie pendant la durée de la garantie mentionnée ci-dessus et au choix de WD, la réparation ou le remplacement du produit. La garantie de WD s'étend aux produits réparés ou remplacés pour la durée restante de la garantie d'origine ou quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'expédition d'un produit réparé ou remplacé, selon la durée la plus longue.

La garantie limitée de WD est exclusive de toute autre et ne s'applique qu'aux produits vendus à l'état neuf. Les recours mentionnés ici remplacent a) tout autre recours ou garantie, explicite, implicite ou contractuel, y compris mais sans limitation la garantie implicite de valeur marchande ou d'adaptation à un usage particulier et b) toute obligation ou responsabilité de WD concernant des dommages notamment, mais sans limitation accidentels, accessoires ou spéciaux, ou toute perte financière, de bénéfice ou frais, perte de données survenant suite ou en liaison avec l'achat, l'utilisation ou le fonctionnement du produit, même si WD a été averti de la possibilité de tels dommages. Aux États-Unis, certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et n'est pas exclusive de la garantie légale qui peut varier d'un état à l'autre.

Services d'assistance technique

Pour toute information supplémentaire ou aide pendant l'installation ou l'utilisation normale de ce produit, visitez notre site Web d'assistance à l'adresse support.wdc.com et consultez notre base de connaissances.

Pour prendre contact avec WD pour assistance, préparez votre numéro de série de produit WD, les versions matérielles et logicielles de votre système.

support.wdc.com
www.westerndigital.com

800.ASK.4WDC	Amérique du nord
949.672.7199	Espagnol
+800.6008.6008	Asie Pacifique
+31.20.4467651	EMEA

Western Digital
20511 Lake Forest Drive
Lake Forest, California 92630 U.S.A.

Les informations fournies par WD sont considérées comme exactes et fiables ; toutefois, WD n'assume aucune responsabilité pour leur utilisation ni pour toute infraction aux brevets ou autres droits de tiers conséquence de leur utilisation. Aucune licence ne vous est implicitement attribuée ni autrement concédée sur tout brevet ou droit de licence de WD. WD se réserve le droit de modifier les caractéristiques à tout moment sans préavis.

Western Digital, WD et le logo WD sont des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays ; et My Passport et My Passport Studio sont des marques commerciales de Western Digital Technologies, Inc. Les autres marques citées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2008 Western Digital Technologies, Inc. Tous droits réservés.

4779-705015-D00 Sep 2008